

MITTEILUNG GEMÄSS ART. 13 UND 14 DER EU-VERORDNUNG 2016/679 ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN FÜR NUTZER DER KINDERHORTE DES BSB.

Gemäß Artikel 13 und 14 der EU Verordnung 2016/679 (Allgemeine Datenschutzverordnung - DSGVO) über den Schutz personenbezogener Daten teilen wir Ihnen mit, dass die personenbezogenen Daten, die Sie dem BSB Bozen zur Verfügung stellen, unter Einhaltung der oben genannten Rechtsvorschriften und in Übereinstimmung mit den Vertraulichkeitsverpflichtungen, die der Tätigkeit des Betriebs zugrunde liegen, der in Artikel 4, Punkt 2) der EU Verordnung 2016/679 genannten Verarbeitung unterzogen werden.

Dies vorausgeschickt, möchten wir Sie auf Folgendes hinweisen:

Besondere Daten

Die Verarbeitung kann auch sensible Daten betreffen, die für die Erbringung der Dienstleistungen des BSB unerlässlich sind.

Die Verarbeitung besonderer Daten und/oder von Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten erfolgt, sofern sie in den Ersatzerklärungen gemäß Präsidialdekret Nr. 445/2000 enthalten sind oder sofern die Verarbeitung der genannten Daten in anderen spezifischen Rechtsvorschriften vorgesehen ist.

Als besondere Daten gelten personenbezogene Daten, aus denen die Rassenherkunft, die ethnische Herkunft, politische Meinungen, religiöse oder philosophische Überzeugungen oder die Gewerkschaftszugehörigkeit hervorgehen, sowie genetische Daten, biometrische Daten zur eindeutigen Identifizierung einer natürlichen Person, Daten über die Gesundheit oder das Sexualleben oder die sexuelle Ausrichtung einer Person.

Für die Zwecke der Garantien und Rechte, die Ihnen durch die oben genannte Verordnung gewährt werden, haben Sie in Bezug auf diese Daten den Status einer interessierten Person.

Zweck der Verarbeitung

Der BSB sammelt und verarbeitet die personenbezogenen Daten der Interessierten für die Durchführung von Verarbeitungen, die für die Verfolgung der Zwecke, für die die Verarbeitung zulässig ist, unbedingt erforderlich sind, und für die Erstellung von internen Statistiken, die vollständig anonymisiert werden. Insbesondere teilen wir Ihnen mit, dass Ihre personenbezogenen Daten sowie die Daten Ihres Sohnes/Ihrer Tochter und anderer Personen, die im Hinblick auf die Erbringung der Dienstleistung als Interessierte definiert werden können, vom BSB **ausschließlich zu dem institutionellen Zweck der Erstellung der Rangliste für die Aufnahme des Kindes in den Kinderhort und zur Durchführung aller Handlungen und/oder Vorgänge im Zusammenhang mit dieser Verwaltung** verarbeitet werden (für eine ausführlichere Beschreibung der Verwaltung der Rangliste verweisen wir Sie auf die Verordnung für die Verwaltung der Kinderhorte des BSB, die auch im Internet unter folgender Adresse abrufbar ist: www.sozialbetrieb.bz.it, sowie auf die Punktetabelle, die im Beschluss GC 41/2023 enthalten ist). Die betreffende Datenverarbeitung sowie die damit verbundenen und sich daraus ergebenden Verarbeitungen fallen daher unter die institutionellen Zwecke des BSB, sind in den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen und bedürfen, da sie von erheblichem öffentlichem Interesse sind, nicht der Zustimmung des Interessierten, wie oben definiert.

Die Informationen, die der Verarbeitung unterliegen, können auch Informationen umfassen, die geeignet sind, den Gesundheitszustand zu ermitteln, und die gemäß der EU Verordnung 2016/679 als "Daten in Bezug auf die Gesundheit" definiert sind.

Die Bereitstellung von Daten zu diesen Zwecken ist in jedem Fall obligatorisch, und die Verweigerung der Bereitstellung solcher Daten macht es dem Betrieb unmöglich, die oben beschriebenen Dienstleistungen einzurichten und durchzuführen.

In jedem Fall werden in Bezug auf die erfassten Daten nur die Verarbeitungen durchgeführt, die für die Verfolgung der Zwecke, für die die Verarbeitung zulässig ist, unbedingt erforderlich sind.

Modalitäten der Verarbeitung

Der BSB verarbeitet die personenbezogenen Daten der Interessierten auf rechtmäßige Weise, nach dem Grundsatz der Korrektheit und in einer Weise, die ihre Vertraulichkeit und Sicherheit gewährleistet. Die Verarbeitung erfolgt mit Hilfe von Papier-, **Computer- und Telematikinstrumenten** mit organisatorischen Methoden und Logiken, die sich streng an den angegebenen Zwecken orientieren, und in jedem Fall unter Anwendung eines spezifischen Verfahrens, das den Zugang und die Verwendung nur für befugte Personen vorsieht.

Das Anmeldeverfahren für die Kinderhorte des BSB ist vollständig digitalisiert; die Anmeldungen werden über das Programm eines privaten Dienstleisters ausgefüllt und die Daten werden auf Servern mit Sitz in Europa gespeichert.

Darüber hinaus sind alle Mitarbeiter, die auf die computergestützten Systeme zugreifen, identifizierbar, an das Berufs- und/oder Amtsgeheimnis gebunden und in jedem Fall befugt, personenbezogene Daten gemäß Artikel 29 der EU Verordnung 2016/679 zu verarbeiten.

Die Verarbeitung kann auch auf telefonischem (einschließlich SMS), telematischem oder Postweg erfolgen. Zu den Methoden der Datenerhebung ist schließlich anzumerken, dass erforderlichenfalls Informationen sowohl bei der interessierten Person als auch bei Dritten oder öffentlichen Listen und Registern erhoben werden können.

Mitteilung an Dritte und Weitergabe

Die Erreichung der vorgenannten Zwecke kann auch durch die Übermittlung und Mitteilung von Daten an Dritte erfolgen, d.h. an Dritte, die selbst zur entsprechenden Verarbeitung der Daten befugt sind, sofern sie mit der Ausführung oder Bereitstellung spezifischer Dienstleistungen betraut sind, die für die Erbringung der erbrachten Tätigkeit unbedingt erforderlich sind.

Insbesondere werden die Daten von dem Amt, an das Sie sich gewandt haben, erfasst und dort verarbeitet, so dass ihre Sicherheit und Vertraulichkeit gewährleistet ist.

Die zur Verfügung gestellten Daten können an Mitarbeiter/Ämter/Körperschaften/Unternehmen weitergegeben werden, die an der Erbringung des Dienstes beteiligt sind, da diese Tätigkeiten ausführen, die mit der Erbringung der Dienstleistung in engem Zusammenhang stehen und für diese notwendig sind. Dies geschieht daher ausschließlich zu dem Zweck, eine angemessene Unterstützung im ausschließlichen Interesse der interessierten Person zu gewährleisten.

Die personenbezogenen Daten können daher den Mitarbeitern zur Kenntnis gelangen, die vom Inhaber der Datenverarbeitung zu den oben genannten Zwecken zur Datenverarbeitung ermächtigt sind. Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben, es sei denn, sie werden ausdrücklich für die Ausführung von Tätigkeiten, die für die Erbringung der Dienstleistung erforderlich sind, oder aufgrund einer Rechtsvorschrift, die dies vorsieht, dazu ermächtigt (Ämter, Körperschaften und Organe der öffentlichen Verwaltung, Unternehmen oder Institutionen, Personen, die das Recht auf Zugang haben).

Auf Anfrage der Autonomen Provinz Bozen können die Daten auch ausschließlich in gesammelter und anonymer Form für statistische Verarbeitungen, Studien und nützliche Umfragen zur Verfügung gestellt werden.

Die Mitteilung und Weitergabe der Daten erfolgt in jedem Fall gemäß den Bestimmungen des Beschlusses Nr. 235 des Gemeindevorstandes vom 22.05.2018 zur Genehmigung der *"Verordnung über die Verarbeitung von sensiblen und gerichtlichen Daten"* des BSB.

Die Namen und Anschriften dieser Personen sind in jedem Fall auf Anfrage der interessierten Personen direkt beim Inhaber/bei der Inhaberin der Datenverarbeitung oder bei dem ernannten internen Verantwortlichen für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erhältlich.

Weitergabe und Übertragung von Daten ins Ausland

Die personenbezogenen Daten der interessierten Person werden nicht weitergegeben und nicht ins Ausland übermittelt.

Dauer der Verarbeitung

Die in dieser Mitteilung genannten Verarbeitungen dürfen nur so lange erfolgen, wie es für die Erfüllung der dem Inhaber der Verarbeitung durch nationale und/oder übernationale Rechtsvorschriften auferlegten Aufgaben unbedingt erforderlich ist.

Gesetzlich vorgesehene Rechte der interessierten Person und Subjekte, an die sich die interessierte Person wenden kann, um sie geltend zu machen

Sie können jederzeit Ihre Rechte gemäß der europäischen Verordnung 2016/679 (General Data Protection Regulation - GDPR) ausüben:

- Zugang zu personenbezogenen Daten (Art. 15 der GDPR)
- die Berichtigung oder Löschung der Daten oder die Einschränkung der Sie betreffenden Verarbeitung erwirken (Artikel 16, 17 und 18 GDPR)
- Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 21 GDPR);
- das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 der GDPR);
- die Einwilligung widerrufen, sofern dies vorgesehen ist: Der Widerruf der Einwilligung berührt nicht die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung aufgrund der vor dem Widerruf erteilten Einwilligung (Art. 7 Abs. 3 GDPR);
- eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde ("Datenschutzbeauftragter") einreichen (Art. 15, Abs. 1, Buchstabe f) der GDPR).

Sie können Ihre Rechte ausüben, indem Sie eine E-Mail-Anfrage an den Inhaber der Datenverarbeitung oder den Verantwortlichen für den Datenschutz senden.

Angaben zum Inhaber der Datenverarbeitung, zum internen Verantwortlichen und zu den Beauftragten für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Abschließend möchten wir Sie darüber informieren, dass in Bezug auf alle Verarbeitungen im Zusammenhang mit der Verwaltung des Kinderhortes sowie in Bezug auf alle damit verbundenen und/oder zusammenhängenden und/oder sich daraus ergebenden Verarbeitungen der Inhaber der Datenverarbeitung zum Zwecke der Erbringung dieser Dienstleistung der BSB mit Sitz in Bozen, Anita Pichler-Platz, 12, ist.

Der interne Verantwortliche für die Datenverarbeitung ist die stellvertretende Direktorin des Amtes für Kleinkindbetreuung, Frau Dr. Elena Vecchiatti.

Eine aktuelle Liste mit den Namen der anderen für den BSB verantwortlichen Personen können Sie direkt bei der Inhaberin der Datenverarbeitung an ihrem Verwaltungssitz oder über ZEP unter folgender Adresse anfordern:

assb@legalmail.it.

Alle betrieblichen Mitarbeiter/innen, mit denen Sie Kontakt hatten und haben werden, sind berechtigt, personenbezogene Daten zu verarbeiten. Angaben zum Datenschutzbeauftragten (**DSB**)

Der Datenschutzbeauftragte (DSB- Data Protection Officer - DPO) ist Dr. Pietro Lanzetta, an den Sie sich bei allen Fragen zum Datenschutz unter der Nummer [+39 338 8888328](tel:+393388888328), per E-Mail oder ZEP wenden können:

pietro.lanzetta@alfazetalegalbusiness.it - planzetta@legalmail.it.